

## GUIDE D'UTILISATION

# Abri d'intimité et pour douche SITKA

Produit n° 076-3740-0 / Modèle n° CTC220804SW



WOODS CANADA | Vancouver, C.-B. V5Y 1M8  
www.woods.ca | www.woodscanada.com

POUR LE SERVICE APRÈS-VENTE, APPELEZ LE  
1 855 WOODS85 (1 855 966-3785)

**IMPORTANT:** Lisez attentivement ces instructions et familiarisez-vous avec le produit avant de l'utiliser. Conservez ce guide pour toute référence ultérieure.

## SÉCURITÉ

### DANGER!

- > Les réchauds, les lanternes, les bougies, les grills, les radiateurs et autres appareils à combustion produisent du monoxyde de carbone et consomment l'oxygène disponible dans une tente. L'utilisation de ces appareils dans une tente peut provoquer l'asphyxie, l'intoxication au monoxyde de carbone et de graves blessures permanentes, voire la mort. Pour cette raison:
  - > N'utilisez PAS d'appareil à combustion à l'intérieur ou à proximité de cet article.
  - > Le non-respect de cet avertissement pourrait causer la mort ou des lésions graves et permanentes à vous-même ou aux autres personnes.

**Pour les tentes, abris moustiquaires et auvents IL FAUT :**

- > Toujours éteindre les feux de camp avant de dormir ou de quitter la zone.
- > Faire preuve de prudence en utilisant de l'électricité et de l'éclairage.
- > Veiller à avoir une aération adéquate, quelles que soient les conditions météorologiques. Par temps violent, la neige pourrait empêcher l'air de circuler et causer l'asphyxie. Nettoyez régulièrement.
- > Ancrer solidement la tente pour parer aux fluctuations des conditions météorologiques. Utiliser au besoin des piquets à neige, des skis ou des grosses pierres en plus des piquets et des haubans.
- > Démontez et rangez la tente conformément aux directives.

### AVERTISSEMENT!

- > **ÉLOIGNEZ TOUTE FLAMME ET SOURCE DE CHALEUR DE CETTE TENTE.** Cette tente n'est pas ignifuge. Le tissu brûlera s'il est laissé en contact continu avec une source de flamme.
- > **Précautions:** N'utilisez PAS de bougies, d'allumettes ou d'autres flammes nues dans ou près d'une tente. Il n'est PAS recommandé d'utiliser des lanternes et des appareils à essence dans une tente ou à proximité de cette tente. Si vous utilisez des lanternes ou des appareils à combustible tels que des poêles à bois ou des appareils de chauffage électriques, faites preuve d'une extrême prudence. Gardez-les à l'écart des murs de la tente. Ne les laissez PAS sans surveillance. Éteignez-les avant d'aller de vous coucher. Assurez-vous que la tente est bien ventilée en tout temps pour éviter la suffocation. Faites les feux de camp à plusieurs mètres de la tente, du côté autre que celui d'où souffle le vent. Éteignez les feux de camp avant de quitter un camp ou d'aller vous coucher. Ne faites PAS le plein des lampes, des appareils de chauffage ou des poêles dans une tente. Ne fumez PAS dans une tente. N'entreposez PAS de liquides inflammables dans une tente. Gardez les sorties dégagées. N'appliquez PAS de substance étrangère sur une tente. Elle peut diminuer les propriétés ignifuges des matériaux de tente.

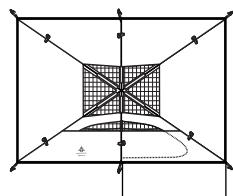
## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

- > Avant de partir camper, montez la tente pour vous familiariser avec l'assemblage.
- > Deux personnes sont recommandées pour l'assemblage.
- > Sélectionnez une zone propre et plane pour le camping, sans débris ni objets pointus, à l'écart de tout cours d'eau naturel.

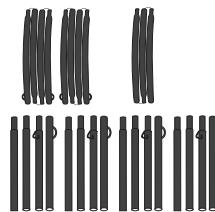
- > L'utilisation d'une toile de sol est recommandée pour prolonger la durée de vie du tapis de sol de la tente, ainsi que pour fournir une isolation supplémentaire et une protection contre l'humidité.
- > Pour ne pas endommager les glissières, ouvrez les portes et les fenêtres avant de démonter la tente.

### 1. VÉRIFIER LE CONTENU DE L'EMBALLAGE

Tente: 1 pièce



Mâts en acier: 7 pièces (total)



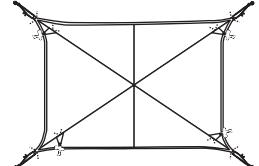
Piquets de tente: 10 pièces



Moyeux pré-attachés : 4 pièces



Double-toit: 1 pièce



Mât en fibre de verre: 1 pièce

(A) 2 pièces - Toit principal (bleu)

(B) 1 pièce - Toit du milieu (bleu)

(C) 4 pièces - Patte de coin (bleu)

(D) 1 pièce - Double-toit (bleu)

Diviseur : 1 pièce



### 2. ASSEMBLER DES MÂTS

1. Assemblez les mâts d'acier en insérant les extrémités des mâts coniques dans les sections adjacentes.

(A) Mâts principaux du toit - 2 pièces



(B) Mât de milieu du toit - 1 pièce



(C) Mâts de patte de coin - 4 pièces



(D) Mât du double-toit - 1 pièce

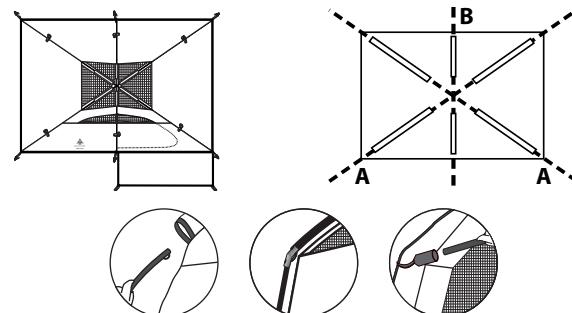


# INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Produit n° 076-3740-0  
Modèle n° CTC220804SW

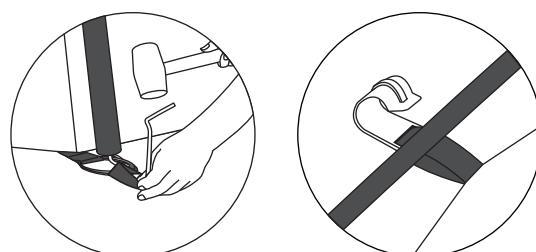
## 3. ÉTENDRE LA TENTE, INSÉRER LES MÂTS

1. Étendez la tente à plat, le plancher vers le bas.
2. Référez-vous à l'illustration ci-dessous. Insérez les mâts principaux du toit (A) à travers les fourreaux, du coin au coin opposé. Les mâts se croiseront au centre du toit.
3. Insérez le mât de milieu du toit (B) à travers les fourreaux au centre du toit. Placez les extrémités du mât dans la coupelle en plastique adjacente.



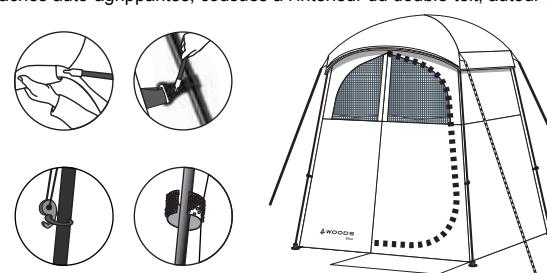
## 5. ANCRER LA TENTE, FIXER LES CROCHETS

1. Ancrez la tente au sol en insérant un piquet dans les boucles de piquets qui se trouvent tout autour de l'abri.
2. Assurez-vous que le tapis de sol est bien étalé de façon uniforme.
3. Enfoncez les piquets dans le sol à un angle de 45° à l'aide d'un marteau ou d'un maillet.
4. Attachez les crochets en plastique de l'abri aux mâts de patte.



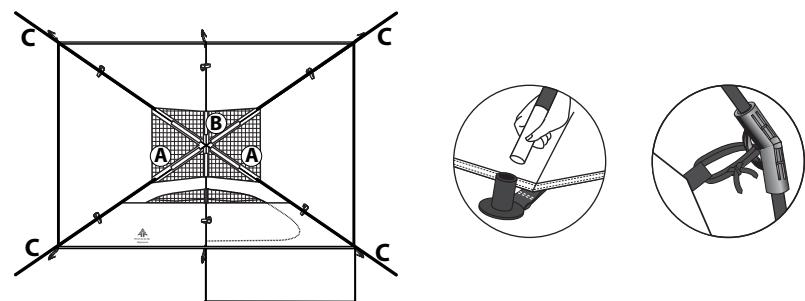
## 7. ATTACHER LE DOUBLE-TOIT

1. Dépliez le double-toit et mettez-le sur la tente. Assurez-vous que l'auvent du double-toit est au-dessus de la porte avant.
2. Insérez le mât du double-toit (D) à travers le fourreau qui se trouve au bord du double-toit, t au-dessus de la porte avant.
3. Attachez le double-toit à la tente en fixant les crochets S en plastique qui se trouvent aux coins du double-toit, aux anneaux en d sur les mâts de patte.
4. Enroulez les attaches auto-agrippantes, cousues à l'intérieur du double-toit, autour des mâts de patte.



## 4. ATTACHER LES MÂTS DE PATTE

1. Référez-vous à l'illustration ci-dessous. Positionnez les quatre mâts de pied de coin (C) dans chaque coin et insérez les extrémités des mâts de pied (C) dans les moyeux pré-fixés. Assurez-vous que le ressort en forme de r se verrouille dans la fente sur le moyeu.
2. Pour monter l'abri, placez le bas des mâts de patte dans les raccords rapides situés dans les coins de l'abri.



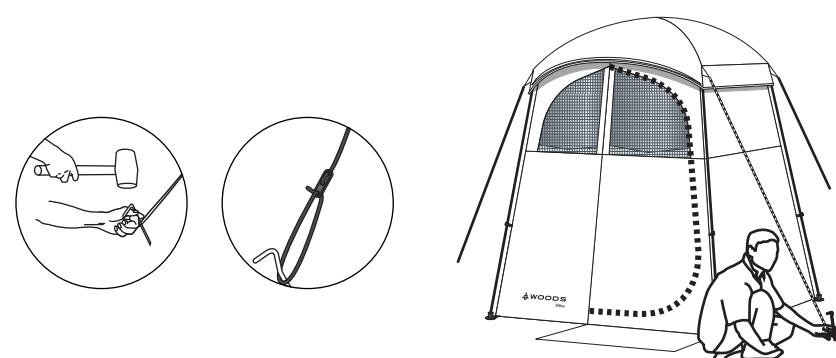
## 6. CORPS ASSEMBLÉ



Tent appears as shown.

## 8. FIXER LES HAUBANS

1. Fixez l'abri au sol à l'aide des haubans et des piquets. **Vous devez bien ancrer l'abri au sol pour qu'elle soit utilisable.**



# INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE

Produit n° 076-3740-0  
Modèle n° CTC220804SW

## 9. ENTIÈREMENT ASSEMBLÉ

L'abri devrait ressembler à l'illustration.



Remarque: Les accessoires intérieurs avec ce modèle peuvent être fixés à des boucles à l'intérieur de la tente.

## DÉSASSEMBLAGE

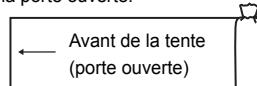
1. Pour démonter la tente, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.
2. Retirez les accessoires.
3. Retirez et pliez le double-toit.
4. Veillez à laisser les portes et les fenêtres ouvertes pour éviter d'endommager les glissières.
5. Retirez les piquets à l'aide d'un marteau ou d'un tire-piquet. NE TIREZ PAS sur la tente.
6. Dégagez soigneusement les mâts des raccords rapides. Repoussez soigneusement le mât à travers le crochet afin de minimiser le risque d'endommager la tente ou les mâts.
7. Rangez les mâts et les piquets dans les sacs fournis à cet effet.

## EMBALLAGE DE LA TENTE

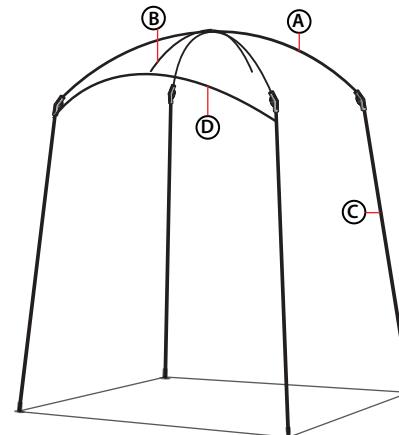
1. Étendez la tente à plat, de manière à la distribuer uniformément.
2. Pliez-la en quarts de manière à ne pas dépasser la longueur du sac de mâts.



3. Déposez le sac de mâts à l'opposé de la porte d'entrée. Enroulez le sac, la tente et le double-toit en serrant bien de manière à faire sortir l'air par la porte ouverte.



4. Attachez à l'aide de cordons et placez dans le sac de transport avec les piquets et les accessoires.
5. La tente doit être propre et sèche avant de la ranger. Ne la rangez pas sur un sol en béton.



## PIÈCES DE RECHANGE

RÉF.	MODÈLE N° CTC220804SW (076-3740-0)		QTÉ. REQ.
	DESCRIPTION	N° DE PIÈCE	
A	Mât en acier principal - Toit	HSP16-213a, r x 2	2
B	Mât en acier de milieu - Toit	HSP13-138a, n	1
C	Mât en acier - Patte de coin	HSP16-185d, r	4
D	Mât en fibre de verre - Double-toit	HFP6.9-205t	1
	Moyeu de coin	HHTCCT0207X	4
	Cloison de tente	HTDCTC220804SW	1
	Double-toit de rechange	HTFCTC220804SW	1
	Piquet de tente - Métal	HMS5-8	10

## PROBLÈME

## SOLUTION

CONDENSATION	La condensation est causée par une température fraîche à l'extérieur de la tente combinée à la chaleur dégagée par le corps à l'intérieur de la tente. Évitez de toucher les murs de la tente afin de minimiser les fuites d'eau. Laissez les portes et fenêtres ouvertes pour réduire la condensation de l'humidité. Rangez les vêtements mouillés à l'extérieur de la tente. Un ventilateur à piles peut être utile. Ceci ne s'applique pas aux abris moustiquaires.
FUITE DES COUTURES	Appliquez une quantité généreuse de scellant pour coutures sur les coutures intérieures. Vous en trouverez dans tous les magasins de sport de votre région. Afin d'améliorer la résistance aux intempéries, appliquez un scellant de renforcement sur les coutures internes de la tente. Si vous en appliquez sur les coutures extérieures, une décoloration pourrait se produire.
MOISISSURE	Pour protéger votre tente ou moustiquaire contre la moisissure, rangez-la UNIQUEMENT lorsqu'elle est bien sèche. Toutefois, en cas de moisissure, nettoyez-la à l'aide d'une brosse souple ou d'une éponge et d'un savon à vaisselle doux ou d'un savon à lessive. Laissez-la sécher complètement avant d'appliquer un scellant hydrofuge approuvé pour la tente.
DÉCHIRURE	S'il s'agit d'une petite déchirure, utilisez une trousse de réparation autocollante. Nous vous conseillons de confier la réparation des grandes déchirures à un atelier de réparation de toiles ou d'avents.
GLISSIÈRE BRISÉE	Les glissières sont autoréparables. Si la glissière se sépare, glissez la tirette jusqu'au bout de son ruban et réengagez la fermeture.
DÉCOLORATION DE LA TOILE	Ne laissez pas votre tente en plein soleil plus longtemps que nécessaire. Lorsque le tissu est exposé au soleil pour des périodes prolongées, il se décolore et s'affaiblit.
CONDENSATION AU SOL	Une bâche placée sous la tente prolongera la durée de vie du plancher de la tente et l'isolera tout en le protégeant contre l'humidité. La bâche devrait être plus petite que le fond de la tente pour empêcher la pluie de s'infiltrer sous la tente. Ceci ne s'applique pas aux abris moustiquaires.
PIQUETS	Passez les piquets dans les ganses et plantez-les à un angle de 45 degrés à l'aide d'un marteau ou d'un maillet. Les boucles de piquets doivent être tendues sans étirer le tissu ou le cordage. Cela pourrait causer des déchirures ou des fuites. Pour retirer les piquets en toute sécurité, utilisez un marteau ou un tire-piquet. Ne tirez pas sur le tissu.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- > Laissez la saleté sécher sur le tissu après une pluie avant de balayer la tente légèrement avec une brosse. Pour les taches plus tenaces, vaporisez la zone avec de l'eau, puis essuyez en passant quelques fois avec un chiffon doux sur la zone tachée. N'utilisez pas de laveuse ou de sécheuse. **NE PAS FROTTER AVANT DE REMBALLER.**

## GARANTIE

- > **GARANTIE DE REMPLACEMENT DE 7 JOURS DE CTC** : Déballez et inspectez le contenu pour déceler tous défauts de fabrication et de matériaux dans les 7 jours suivant l'achat. S'il y a des défauts, retournez l'article au lieu d'achat, avec la preuve d'achat, et il sera remplacé gratuitement.
- > **GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS SUR LES PIÈCES DE RECHANGE** : Cet article comporte une garantie sur les pièces de rechange contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de 24 mois à compter de la date d'achat. À sa discréTION, le fabricant peut fournir des pièces de rechange. L'acheteur original sera tenu de fournir la preuve d'achat. Le consommateur sera responsable des frais de transport encourus à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.
- > **Les garanties NE couvrent PAS** l'usure normale, la mauvaise utilisation, les abus, les intempéries (vent, pluie, grêle, éclairs, tornades ou ouragans) ou d'autres catastrophes naturelles, la moisissure et la pourriture, les dommages ou la décoloration causés par une exposition prolongée aux rayons UV. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre. En aucun cas le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages indirects et accessoires.
- > Cet article résiste à l'eau. Il n'est pas imperméable. Les pluies intenses ou continues pourraient causer des fuites. Évitez tout contact entre les objets qui se trouvent à l'intérieur et les parois, car cela pourrait causer des fuites aux points de contact. En cas de fuite au niveau d'une couture, appliquez un scellant pour coutures.
- > Bien que nos produits soient fabriqués conformément à des normes rigoureuses, les piquets peuvent se relâcher par temps venteux et pluvieux et l'armature risque alors de s'enfoncer dans le sol, ce qui en affaiblit la solidité. Des flaques peuvent aussi se former sur le toit si la tente n'est pas montée correctement. Si cela se produit, il faudra évacuer l'eau du double-toit pour ne pas endommager l'armature et le tissu. Il pourrait s'avérer nécessaire d'ajuster les haubans. En cas de mauvais temps, emportez vos objets de valeur et mettez-vous à l'abri. Pour usage récréatif seulement.